

# IV

## INFORMACION

(Madrid).—*El Secretariado Nacional de Ecumenismo ha iniciado sus tareas*

La Asamblea plenaria del Episcopado español aprobó, en la sesión celebrada el día 16 de julio, la creación de un Secretariado Nacional de Ecumenismo. Dicho Secretario, al final de una reunión celebrada el día 29 de setiembre, ha facilitado a la prensa la siguiente nota:

“Convocados por el presidente del Secretariado Nacional de Ecumenismo, monseñor Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza, se han reunido en Madrid peritos y representantes de centros y revistas ecumenistas de España. Asistieron también a esta reunión monseñor Castán, obispo de Sigüenza-Guadalajara, y monseñor Guerra Campos, secretario del Episcopado español.

El objeto inmediato de esta reunión ha sido elaborar un proyecto de estructuración interna de este Secretariado y las líneas generales de la pastoral ecuménica más inmediata, en conformidad con la situación general del pueblo español ante los problemas ecuménicos, para presentarlos a la aprobación de la próxima Asamblea plenaria del Episcopado español, que se celebrará del 28 de noviembre al 6 de diciembre próximo.

El Secretariado Nacional de Ecumenismo tiene por finalidad promover, dirigir, coordinar y vigilar las actividades ecuménicas de España en el plano espiritual, doctrinal, pastoral e informativo, dentro

de las directrices del decreto conciliar y del directorio ecuménico. Para conseguir estos objetivos, el Secretariado no será un organismo burocrático, sino un cauce jerárquico para coordinar y potenciar todas las actividades del movimiento ecuménico en España, en contacto permanente de diálogo y de servicio con los centros ecumenistas españoles y extranjeros de las comunidades cristianas”.

(Alemania).—*Contribución luterana al diálogo ecuménico*

La contribución luterana al diálogo ecuménico ha sido el tema central de los debates del Comité regional para la Alemania Occidental, en el Sínodo de la Iglesia Evangélica luterana unida de Alemania, que se ha celebrado durante cuatro días en Tutzing.

En el discurso de apertura, el obispo de Munich, monseñor Hermann Dietzfelbinger, hizo mención del Vaticano II, señalando que las discusiones con la Iglesia católica romana han abandonado el plan polémico, para dejar paso a una mutua imitación en vías de conseguir un testimonio eficaz que deje paso a la verdad.

El obispo terminó expresando su deseo de que exista una más estrecha colaboración entre todas las iglesias luteranas. “Es escandaloso —manifestó— que no exista intercomunicación entre algunas de estas Iglesias”. (P. A.).

(Estados Unidos).—*El Cardenal Cushing aprueba una biblia protestante para uso común*

La “Biblia común” largamente deseada por grupos protestantes y católicos más avanzados del movimiento ecuménico, y propuesta por el Concilio Vaticano II, se ha convertido en una realidad en los Estados Unidos. El Cardenal Richard Cushing, arzobispo de Boston, concedió su aprobación oficial, o “imprimatur”, a la Biblia “Oxford Annotated”, que contiene los libros apócrifos. Fue publicada por primera vez por la casa editora “Oxford Press”, en 1962.

El texto es el de la “Revised Standard Versión”, que fue autorizada por el Consejo Nacional de Iglesias en 1951. Reproduce con algunas modificaciones la Biblia publicada en 1901 en los Estados Unidos, la cual, a su vez, es una variante del antiguo texto difundido en Inglaterra por el Rey Jacobo en 1611.

La aprobación por el Cardenal Cushing significa que los católicos en todo el mundo tienen libertad para usar la edición aprobada en actos no litúrgicos tal como lecturas bíblicas y estudios bíblicos en grupos. Sin embargo, aunque contiene el imprimatur, no puede ser empleada en la liturgia de la Iglesia católica. Sólo el episcopado católico de un país tiene el poder de autorizar el uso del texto en la liturgia en su nación.

El Cardenal Cushing basó su aprobación en las recomendaciones de un comité mixto católico-protestante, compuesto por peritos bíblicos. Los únicos cambios requeridos para que la edición fuera aceptable para el uso católico, fueron 14 notas explicativas adicionales.

Mientras tanto en Inglaterra, obispos anglicanos y un arzobispo ortodoxo asistieron a un acto bíblico especial en la catedral de Westminster, en Londres, para dar a conocer la edición católica de la "Revised Standard Versión" de la Biblia.

El Cardenal John Heenan, de Westminster, presidió el acto, al que asistieron el delegado apostólico en Inglaterra, arzobispo Igino Cardinale y un grupo de destacados expertos bíblicos, incluyendo al arzobispo Athenágoras, de la Iglesia ortodoxa griega.

El Cardenal Heenan manifestó su complacencia, puesto que "por fin tenemos un texto común para compartir con nuestros hermanos cristianos (N. A.).

(Suecia).—*Un luterano recomienda se estudie la doctrina del Concilio Vaticano II*

"No es posible impartir una adecuada instrucción religiosa en las modernas escuelas superiores sin analizar profundamente los documentos del Concilio Ecu­ménico Vaticano II". Afirmó el luterano Dr. Erik Persson, profesor de teología dogmática en la Universidad de Llund (Suecia). "El Concilio Ecu­ménico ha cambiado la situación teológica del mundo entero. Para la Iglesia católica significa la superación de algunas posiciones rígidas del pasado y el comienzo de un significativo diálogo con el mundo y con las iglesias no católicas.

"El Concilio además —añadió el exponente luterano— ha infundido un enorme impulso y ha ofrecido una rica inspiración al movimiento ecuménico no católico". Esta apreciación del Dr. Persson sobre el Concilio Ecu­ménico la hizo durante una conferencia pronunciada ante los participantes en el curso especial preparatorio sobre los programas de instrucción religiosa en el nuevo ordenamiento de las

escuelas medias superiores, aprobado recientemente por el Gobierno sueco (*Oriente Cristiano*, IX, 1966, 42).

(Rumanía).—*El Patriarca de Rumanía visita al doctor Ramsey*

Durante su estancia en Inglaterra, el patriarca de Rumanía fue recibido por la Reina Isabel. La visita oficial a la Iglesia de Inglaterra se llevó a cabo en una atmósfera de cristiana cordialidad y de fraterno espíritu.

El patriarca de Rumanía y el arzobispo de Canterbury firmaron un comunicado en el cual se augura el feliz comienzo en común de la discusión teológica.

El patriarca y el arzobispo —dice el comunicado— consideran oportuno una discusión común doctrinal entre ortodoxos y anglicanos, y esperan pueda ésta iniciarse el año próximo. (*Oriente Cristiano*, X, 1966, 32).

(Uruguay).—*Varias confesiones cristianas oran en común*

Adventistas, católicos y bautistas, unidos en una misma ceremonia religiosa, elevaron sus plegarias (agosto 4, 1966) por el descanso de uno de los fundadores del programa televisado "Conozca su derecho", Juan Fentanes.

Las diferentes congregaciones religiosas se reunieron en la iglesia de los religiosos jesuitas para asistir a la misa que celebró el Vicario de la Archidiócesis, Monseñor Haroldo Ponce de León, al cumplirse un mes de la muerte de Fentanes, y cuatro años de mantenerse en el aire su programa.

Los pastores Guillermo Milovan, de la Iglesia Bautista, y Raúl Di Conca, de la Iglesia Adventista, pronunciaron mensajes espirituales. Varios salmos fueron interpretados por el coro de la Iglesia Evangélica Metodista, mientras la acción litúrgica y la oración comunitaria eran dirigidas por el sacerdote jesuita Manuel Olivera, quien actúa frecuentemente en televisión y se ha especializado en medios de comunicación social.

El programa "Conozca su derecho" ha presentado grandes debates sobre temas-polémicas como el control de la natalidad, la educación sexual, las confesiones religiosas, etc. Habitualmente participan en

los programas semanales, pastores protestantes, sacerdotes y religiosos católicos, un rabino judío y numerosos profesionales. (N. A.).

(Yugoslavia).—*Conclusiones de la Conferencia panortodoxa*

La Conferencia panortodoxa de representantes de doce Iglesias, reunida del 1 al 16 de septiembre, en Belgrado, ha adoptado una serie de conclusiones concernientes al futuro diálogo entre los ortodoxos, de una parte, y los anglicanos y católicos viejos, de otra. Estaban representadas las Iglesias de Constantinopla, Alejandría, Jerusalén, Rusia, Servia, Rumanía, Bulgaria, Grecia, Chipre, Checoslovaquia, Polonia y Finlandia. El diálogo proyectado sólo podrá llevarse a cabo una vez que sea aprobado por los distintos Santos Sínodos de cada una de las Iglesias (P. A.).

(Vaticano).—*Iglesia Católica y Consejo Metodista crean comisión conjunta para acción común*

La Iglesia Católica y el Consejo Metodista Mundial anunciaron la formación de una comisión conjunta “para explorar la posibilidad de fomentar el estudio y acción común entre ambas confesiones cristianas”.

El comunicado conjunto publicado aquí por la Secretaría de Estado Vaticano para la Promoción de la Unidad Cristiana, expresa que ambas Iglesias llegaron a la “convicción de aumentar los progresos verdaderamente cristianos en la amistad y la comprensión ecuménica, engendrados en los últimos años a través de observaciones metodistas” en el Concilio Vaticano II.

El comunicado agrega que “la exacta composición de la comisión conjunta y la fecha de su primera reunión serán determinadas y anunciadas a comienzos del otoño de 1966”. El Consejo Metodista Mundial se convierte de esta manera en el cuarto grupo protestante que establece una comisión conjunta con la Iglesia Católica. Comisiones similares fueron integradas con el Consejo Mundial de Iglesias y con la Federación Luterana Mundial. (N. A.).

(Constantinopla).—*Donativo del patriarca Atenágoras a la campaña “pan para el hambre del mundo”*

El Diario Vaticano “L'Osservatore Romano” destaca que, entre los últimos donativos llegados para la campaña “pan para el hambre

del mundo”, figura uno de su Santidad el patriarca ecuménico de Constantinopla, Atenágoras I, quien ha querido enviar al “L’Osservatore Romano” un ofrecimiento personal de 2.000 dólares. “El acto de solidaridad cristiana y humana, comenta el periódico, es confirmación elocuente del sentimiento de renovada fraternidad que ya tuvo su manifestación destacada en el encuentro de Jerusalén con Pablo VI, el 5 de enero de 1965. Nosotros, termina diciendo, agradecemos a su Santidad el patriarca Atenágoras el haber elegido como vehículo de este generoso gesto a “L’Osservatore Romano”.

Entre los oradores en la conferencia se encontraba el arzobispo Sergio Pignedoli, delegado apostólico en Canadá. El arzobispo Pignedoli manifestó a los delegados que un nuevo espíritu de caridad está haciendo que la Iglesia sea más significativa al mundo moderno.

“En general —manifestó el delegado apostólico—, durante el último siglo, la idea de considerar los aspectos negativos del mundo, sus pecados y debilidades, era una tendencia real en la Iglesia”. Sólo ayer, señaló, llamábamos a nuestros hermanos separados “herejes o cismáticos”, y hablábamos de “condenación y excomunión”.

Aunque previno que no se le debería atribuir una falta de caridad a los primeros líderes de la Iglesia por haber usado un “lenguaje de rigurosa sinceridad”, declaró que “las reuniones y discusiones fraternales que hoy se llevan a cabo son, sin lugar a dudas, señal de una nueva situación histórica y de un cambio real y positivo”.

La Iglesia, agregó, se ha vuelto más humana y, por lo tanto, le es más fácil entrar en la vida del hombre moderno. “Somos pobres cristianos, verdaderamente, los pecadores más comunes”, dijo el arzobispo, “y nuestra debilidad tiende a esconder el mensaje en las sombras y oscuridades de nuestras vidas”. Un escritor moderno ha dicho que “Dios tiene que amar al hombre mediocre, puesto que ha creado a tantos de ellos”. (N. A.).

#### (India).—*Esfuerzo interconfesional contra la escasez en la India*

Un equipo representativo interconfesional realiza un esfuerzo conjunto para resolver el problema de la penuria de alimentos en la India y para conseguir el incremento de la producción alimenticia en un próximo futuro dentro del mismo país.

El citado equipo, de momento provisional, se compone de varios miembros: el padre Jaime Berna, S. J., la señorita Isabel Reid (representante del Socorro Católico Estadounidense) y el reverendo Es-

teban Mathai (representante del Consejo Mundial de las Iglesias). Este equipo es patrocinado por "Action for Food Production in India"; organización que encuadra, a su vez, representantes indios y extranjeros de entidades religiosas, gubernamentales o no gubernamentales, que se ocupan de los problemas de la alimentación de la población india, a saber: "Socorro Católico Estadounidense", "Sociedad de Servicio Social Indo-Germánico" (afiliada a MISEREOR), "Consejo Cristiano Nacional de la India" (afiliado al Consejo Mundial de las Iglesias), "Cáritas Católica de la India" (afiliada a la Cáritas Internacional), "Instituto Indio de Orden Social" (fundado por los jesuitas en Poona en 1951) y "Comité de Oxford para Alivio del Hambre". El Consejo de Consultores comprende las organizaciones FAO, UNICEF, US-IAD, CARE y las fundaciones Ford y Rockefeller.

La señorita Isabel Reid, miembro australiano del movimiento "Grail", es el miembro del citado equipo provisional, que dedica todo su tiempo al proyecto, y se encarga, sobre todo, de mantener el contacto y la actividad con los diversos grupos, de organizar el servicio, de procurar el apoyo del clero, de proveer de expertos para la provisión de agua, para la fertilización, para proveer de créditos rurales y para la formación de personas que dirijan las nuevas tareas.

Dentro del proyecto general de "Action for Food Production in India", los 550.000 pueblos del país han sido repartidos entre las diversas organizaciones en distritos de asistencia administrativa y también en grupos de población: madres e hijos, escuelas de niños, trabajadores, etc. Grupos cristianos (católicos, protestantes y ortodoxos) trabajan juntos en el mismo distrito y en los mismos equipos.

De Estados Unidos e Inglaterra se enviará maquinaria para la provisión de agua y para la siembra. (*Ecclesia*).

(Suiza).—*Suiza revisará los artículos de su constitución referentes a la intolerancia religiosa*

Reto Caratsch, presidente del grupo de estudios para la abolición de los artículos de excepción de la Constitución Federal, dijo, en su reciente conferencia de prensa, que la revisión de los artículos religiosos debería ser acelerada.

El consejero federal, Wahlen, se ha mostrado favorable a esta revisión, pero estima que no es preciso precipitar las cosas, porque un proyecto no madurada podría sufrir una votación federal negativa, lo que sería grave.

El Comité Caratsch comparte este punto de vista y no desconoce las dificultades existentes, pero querría ir más de prisa, ya que la discusión ha durado bastante ya. Hace ciento dieciocho años que la Compañía de Jesús fue prohibida en Suiza. Es Noruega el país donde la prohibición ha durado todavía más, pero fue ya levantada.

Los jesuitas, cuando fueron expulsados en 1847, contaban en Suiza con 108 sacerdotes, 96 novicios y 70 hermanos coadjutores.

El Comité espera, además, no tratar aisladamente la cuestión de los jesuitas, sino establecer, de una manera general, las nuevas bases constitucionales relativas a la libertad religiosa en el país; de esta manera sería suprimido uno de los obstáculos que impiden la adhesión suiza a la Convención Europea de los Derechos del Hombre.

Este grupo de estudio sobre las relaciones entre el Estado y las Iglesias, y sobre la revisión de la Constitución Federal, comunidad de trabajo, formada, sin perjuicio de su afiliación política ni de su religión, por profesores universitarios, miembros del cuerpo judicial, representantes de los gobiernos y los parlamentos cantonales, eclesiásticos de diversas confesiones y de representantes de las instituciones culturales de todas las regiones de nuestro país, se pronuncia en favor de una revisión constitucional que incluya particularmente sobre los artículos siguientes de la Constitución Federal:

Con la nueva lista de suscripciones, en la fecha del 17 de julio, el total de la suma recaudada ha alcanzado la cifra de 4.638.201.255 liras. (P. A.).

(Colombia).—*Nuevo Testamento Ecuménico para Iberoamérica*

La primera edición del texto completo del Nuevo Testamento, que llevará el nombre de Ecuménico, está a punto de salir. La realización de esta obra se debe a las gestiones realizadas entre el fallecido monseñor Manuel Larraín, monseñor Felipe Santiago Benítez y el reverendo Roges Schutz, prior de la comunidad protestante de Taizé.

La tirada inicial alcanza el millón de ejemplares. (P. A.).

(Londres).—*El Ecumenismo lleva consigo riesgos que se deben correr*

Existe el peligro de que el movimiento ecuménico cree una atmósfera en la que algunos cristianos cambien de una iglesia a otra, pero éste es un riesgo que tiene que correrse, manifestó en Londres el



reverendo padre Herbert Keldany, director del Centro Ecuménico de la archidiócesis de WeWstminster.

El padre Keldany expresó que desde que comenzó a organizar el centro ha llegado a la conclusión de que la "unidad no es tan complicada como piensa la gente".

"Mi opinión privada —agregó—, es que será tal como la liturgia, una vez iniciada, casi todo el mundo querrá unirse y se alegrará de ella".

El sacerdote señaló que el verdadero momentum en el movimiento ecuménico comenzará cuando se reciban las directrices del Vaticano. Hasta entonces, sin embargo, sugirió que los diferentes grupos de las iglesias se reúnan en los hogares de los otros para entablar diálogo. (N. A.).

(Canadá).—*Se establece un comité ecuménico de Acción Social*

Un comité conjunto de Acción Social, incluyendo a representantes católicos, anglicanos y de la Iglesia Unida, fue establecido en una reunión ecuménica sobre vida social realizada en la Universidad de Nôtre Dame, en Nelson. Unos 84 delegados de British Columbia y Alberta, entre ellos nueve representantes anglicanos y tres de la Iglesia Unida asistieron a la conferencia de tres días sobre "El Cristiano en la Comunidad".

Tanto el obispo W. E. Doyle, de Nelson, como el obispo anglicano E. W. Scott; de Kootenay, acordaron establecer el comité de Acción Social conjunta para coordinar y complementar los programas de acción social tanto gubernamentales como privados ya existentes.

Art. 49. Párrafo 1: La libertad de conciencia y de creencia es inviolable. Párrafo 2: El ejercicio de este derecho no se limita más que por la protección de los mismos derechos y libertades de los otros, y por el mantenimiento de la paz pública. Párrafo 3: Nadie se puede entregar de una actividad dirigida a impedir o entorpecer el ejercicio de la libertad de conciencia o de creencia. Párrafo 4: El libre ejercicio de cultos es garantizado, en los límites compatibles con el orden público y las buenas costumbres.

Art. 50. Este artículo contendrá, sin modificaciones, los párrafos 3, 4, 5 y 6 del actual artículo 49. Este reglamento reafirma los principios que regulan el ejercicio de los derechos cívicos o políticos, sin limitación de ninguna clase por prescripciones de naturaleza eclesiás-

tica o religiosa; prevé que las convicciones religiosas no eximirán del cumplimiento de un deber cívico.

Art. 51. Los cantones y la Confederación pueden tomar todas las medidas aptas a salvaguardar y promover la paz religiosa, a mantener el orden público, a reprimir las usurpaciones sobre los dos dominios de la competencia del Estado y de las Iglesias, y a prevenir todo prejuicio deducido de la libertad de conciencia y de creencia de los otros. (*Ecclesia*).

(Gran Bretaña).—*Que sigan su conciencia, aconseja el arzobispo anglicano*

“Sigán sus conciencias” cuando se les pida hacer promesas sobre la educación de los hijos nacidos de matrimonio con católicos romanos, le aconsejó el arzobispo anglicano Michael Ramsey, de Canterbury, a los anglicanos. El arzobispo expresó que las “pocas concesiones mínimas” hechas por la Iglesia católica romana en sus nuevas instrucciones sobre matrimonios mixtos, no han llegado a cubrir las necesidades de otros cristianos.

Hablando a la Convocación de Canterbury sobre su reciente reunión con el Papa Pablo VI, el arzobispo manifestó que la instrucción es una directriz temporal y que el problema de matrimonios mixtos tendrá su lugar en diálogos futuros. Su reunión con el Papa, no prometió ninguna solución fácil a las diferencias doctrinales, pero que podría haber discusiones aún de las cuestiones más difíciles, “no como extraños, sino como hermanos cristianos”.

El arzobispo Ramsey señaló que habrá conversaciones entre católicos romanos y anglicanos y que había deseos en ambos lados para una “relación más feliz”. (N. A.).

(Cambridge).—*La busca de la unidad cristiana no debe conducir a los cristianos a ignorar a los judíos*

La busca de la unidad cristiana podría conducir a “un exclusivismo cristiano”. Tal es el temor que ha experimentado el rabino Marc. H. Tanenbaum, de Nueva York, director de los asuntos interreligiosos del comité judeo-americano. El rabino se dirigía a una conferencia internacional para las relaciones judeo-cristianas organizada en Cambridge a principios de agosto.

Los judíos —ha dicho— se han dado cuenta de la extraordinaria diversidad que presenta el cristianismo. Hace falta que éste se esfuerce también a fin de ver a la comunidad judía en toda su diversidad histórica, teológica y social. Sería de desear, ha continuado M. Tanenbaum, que se establecieran reuniones entre los dirigentes de los diversos grupos judíos y los dirigentes cristianos a fin de encontrarse en el ámbito internacional, como se ha hecho ya en el ámbito nacional en los Estados Unidos. El orador ha propuesto el establecimiento de contactos entre el Vaticano, el Consejo Ecuménico de las Iglesias y grupos religiosos y seculares, representativos del judaísmo.

(Bogotá).—*Oración comunitaria de tres religiones*

Por primera vez en Colombia se realizó una oración ecuménica con participación de un religioso católico, un anglicano y un rabino (septiembre 8) en el auditorio de una de las universidades más importantes de esta ciudad.

La oración, programada por la Cámara de Comercio con motivo de la celebración de una semana cívica, fue presidida por monseñor Rubén Isaza Restrepo, obispo auxiliar de la archidiócesis de Bogotá; monseñor David Reed, obispo anglicano para Colombia y Ecuador, y el rabino David Sharavani.

La Cámara Junior de Comercio dijo que el objetivo de esa oración fue interpretar y poner en ejecución las conclusiones y recomendaciones del Concilio Ecuménico, y su realización constituye el fruto del esfuerzo de colombianos jóvenes preocupados por la problemática del hombre individual y socialmente considerado".

Por su parte, el diario "El Catolicismo", de esta ciudad, dijo que "el acontecimiento tiene muy alentadoras significaciones en cuanto que es un paso más entre nosotros para el acercamiento de quienes creen en un mismo Dios. Es, en verdad, una contribución de poderosos alcances a la tarea de promover el bien común y en la solución de los problemas e inquietudes de los individuos y de las colectividades". (N. A.).

(Castellón de la Plana).—*Un hermano de Taizé, huésped del obispo de Castellón*

El hermano Robert Giscard, de la comunidad protestante de Taizé, que visitó la ciudad de Castellón como huésped de honor del prelado

de la diócesis, doctor Pont y Gol, ha dado varias conferencias en pro de la unión de los cristianos, celebrando también una rueda de prensa en el Palacio Episcopal a la que han asistido numerosos representantes de los medios informativos nacionales.

“La unidad entre los cristianos —ha dicho el hermano Giscard— es un camino largo, pero no cabe duda que ya lo hemos empezado a recorrer y que llegaremos”.

La comunidad de Taizé, cuyo fin es la unión entre los cristianos, fue fundada en 1940 por el hermano Schutz que dedicó dos años consecutivos a la oración y a reforzar su idea de unidad. Actualmente la comunidad cuenta con 74 hermanos de diferentes nacionalidades y confesiones cristianas.

El hermano Giscard dice que “la oración es el signo visible de la gracia invisible”; pero que la comunidad de Taizé “concede” más importancia a la calidad de la oración que a la cantidad.

(Grecia).—*La Iglesia greco-ortodoxa celebra, de nuevo, la fiesta de San Pedro Apóstol*

Vuelve a ser introducida en el calendario litúrgico de la Iglesia greco-ortodoxa la festividad de San Pedro Apóstol, desaparecida del mismo a consecuencia de las polémicas de ésta con la Iglesia de Roma, relativas a la primacía del Papa y su sucesión, en el siglo XIV.

Según el órgano de la Iglesia greco-ortodoxa “Ekklesia”, esta decisión comprende la celebración litúrgica de la fiesta de San Pedro llamado “piedra fundamental e inquebrantable de la Iglesia”, que será conmemorada anualmente el día 28 de agosto. (P. A.).

(Argentina).—*Jornadas ecuménicas*

Con todo éxito se celebraron aquí las Jornadas de Oración, organizadas por el Consejo Ecuménico de Iglesias en la Argentina, en las que participaron altos dignatarios de las Iglesias católica, protestante, ortodoxa, armenia y melquita.

La última de las tres jornadas se efectuó en la catedral metropolitana, y consistió en una celebración ecuménica a cargo del arzobispo de Buenos Aires y cardenal primado de la Argentina, monseñor Antonio Caggiano, quien en su homilía, dijo:

“La unidad de todos los cristianos en la Iglesia que Jesucristo instituyó, ahora y siempre es y será obra de Dios, cierta y principalmente, pero conjuntamente es y será también obra nuestra, de todos y cada uno de nosotros. Cuán grande es nuestra responsabilidad frente al mundo que nos observa y nos contempla, si por nuestra culpa sigue desconociendo a Cristo ante nuestra falta de unidad, que significa falta de amor al enviado de Dios y a su mensaje”.

Al finalizar la ceremonia, el cardenal Caggiano dio el ósculo de paz a monseñor Meletios Swalty, arzobispo primado de Buenos Aires de la Iglesia ortodoxa y exarca de Hispanoamérica, y al obispo metodista Sante U. Barbieri.

La segunda jornada se celebró en la iglesia evangélica metodista central, cuyo obispo, monseñor Barbieri, dijo que “La mejor manera de llegar a la unidad cristiana es que nos conozcamos mutuamente y nos amemos unos a otros”. La ceremonia fue dirigida por el pastor metodista Federico Pagura.

La primera jornada tuvo lugar en la catedral ortodoxa de San Jorge, del patriarcado de Antioquía, y tuvo como celebrantes a dignatarios de las Iglesias ortodoxas griega y rusa. La dirección del oficio estuvo a cargo del reverendo padre Basilio Arana, del Patriarcado de Antioquía, quien pidió “la unión de los cristianos para que podamos por ella llevar a nuestros compatriotas y a todos los hombres del mundo la paz de Cristo, que es amor y bienestar”. (N. A.).

(Canadá).—*Oración ecuménica para la preparación del pabellón cristiano de la exposición universal de Montreal*

En cada sesión de la comisión organizadora del pabellón cristiano ecuménico de la exposición universal que tendrá lugar en Montreal, todos los participantes, miembros de diversas confesiones religiosas, recitan en alta voz la siguiente oración:

Señor,

que has inspirado a las Iglesias del Canadá  
sumar sus esfuerzos  
para presentar en común tu Evangelio a la “tierra de los hombres”,  
dígnate acordar tu gracia  
a todos los que preparan el pabellón cristiano para la exposición 1967.  
En reparación de las intransigencias pasadas,  
te ofrecemos los sacrificios concretos que debemos hacer hoy

para comprendernos mejor y aceptarnos mutuamente.  
Puesto que Tú nos quieres uno  
para que el mundo crea,  
enseñanos a unirnos  
para hacer del pabellón cristiano una proclamación de tu salvación  
al hombre de nuestro tiempo.  
Ayúdanos a vencer  
las barreras culturales, psicológicas y administrativas  
que se levantan entre nosotros  
y nos separan a veces más duramente  
que nuestras posiciones teológicas.  
Concédenos que evitemos  
el tono que quiere imponer una opinión personal,  
la frase que recuerda un diferendo olvidado,  
la palabra que hiera,  
la discusión vana y vanidosa,  
la intriga que divide en grupos opuestos,  
el temor de asumir las responsabilidades  
y la lentitud inútil en tomar una decisión necesaria.  
Quita de nuestros corazones y de nuestros espíritus  
todo lo que pueda retardar  
la realización del pabellón cristiano y el advenimiento de tu unidad,  
tales como Tú lo quieres  
y por los medios que Tú quieres. Amén.

(*Criterio*, 28-VII-66, 552).

#### *Salamanca: encrucijada ecuménica*

Durante los meses de verano de 1966 Salamanca se ha convertido en verdadera encrucijada ecuménica. Dos cursos de verano de extranjeros, organizados por la Universidad Civil, han reunido, durante dos meses, unos 800 estudiantes de diferentes confesiones cristianas. Un curso de estudios avanzados de español, organizado por el Instituto NDEA de la Universidad de Indiana (USA), ha traído a Salamanca 40 profesores de comunidades cristianas diversas para perfeccionar sus conocimientos durante mes y medio. Y el X Congreso de la Asociación Académica Rumana, celebrado en Salamanca del 1 al 7 de octubre, ha logrado la concurrencia de más de 30 hombres de ciencia y letras, de origen rumano, pertenecientes a la Iglesias Ortodoxa y Católica Oriental rumanas.

Con ocasión de estas celebraciones, el Centro Ecuménico Juan XXIII, de la Universidad Pontificia, ha desarrollado diversos actos ecuménicos: coloquios ecuménicos, visitas a la biblioteca, conferencias ecuménicas, intercambios personales y de revistas y oraciones interconfesionales.

(Madrid).—*Cinco cursillos sobre el tema general: "España y Rusia. Afinidades y divergencias"*

En el Centro de Estudios Orientales (CEOR) se inauguró el ciclo los días 5, 6 y 7 de octubre. Temas: Día 5, "Europa se divide en dos: Oriente y Occidente". (Palabras de apertura del Director del CEOR, Rvdo. P. Francisco Albarracín, S. J.); "Tres visitantes de Rusia enjuician los problemas de la URSS" (Un jesuita, P. Francisco Albarracín, un periodista, don Antonio Ortiz Muñoz, y un arquitecto, don Fernando Cabestany). Día 6, "Un sacerdote científico a su regreso de Moscú" (Rvdo. P. Albertos Dou, S. J., Catedrático de la Escuela de Ingenieros de Caminos, y de la Universidad). Día 7, "Moscú de cerca: luces y sombras" (Ambientación gráfica (diapositivas) y musical (temas rusos) de las conferencias anteriores).

El *avance de programa* de las materias que se desarrollarán en los sucesivos ciclos de conferencias proyectadas para el curso (un ciclo más en el primer trimestre; dos en el segundo, y uno en el tercero), es el siguiente: Ciclo II: "La enseñanza en la Urss". "El arte ruso". "La música rusa".—Ciclo III: "El dogmatismo ruso ¿es una religión?" "La ortodoxia rusa y el Estado". "Moscú y Pekin".—Ciclo IV: "Oriente y Occidente, dos mentalidades. Psicología del alma rusa". "El arte literario de Sholojov". El materialismo dialéctico e histórico".—Ciclo V: "La nueva Rusia cumple cincuenta años". "La futura sociedad comunista". "Dinámica del turismo en Rusia".

Los domingos siguientes a cada ciclo de conferencias, se celebrará en la Capilla de la Unidad (rito oriental), de la OBRA DEL ORIENTE CRISTIANO, una Misa en rito bizantino paleo-eslavo, a las once de la mañana. La nota de Secretaría, aclara: A los que deseen asistir al curso completo, se les ruega se inscriban en Secretaría (Claudio Coello, 129, planta baja; de once a una de la mañana y de cinco a siete de la tarde). La asistencia a los demás ciclos de conferencias se hará por rigurosa *invitación* o presentación de la *tarjeta de cursillista* (150 ptas.). Los invitados al primer ciclo, a quienes les interese continuar, avisarán a Secretaría para que se les canjee este programa-invitación por una tarjeta-invitación nueva. En la OBRA DEL ORIENTE

TE CRISTIANO, además de los ciclos organizados por el CEOR, se dan otros cursos de formación ecuménista por el Centro Ecuménico Oriental. Los que deseen participar en ellos, lo harán constar al hacer la inscripción para los cursillos del CEOR

## LIBROS RECIBIDOS

Todo libro de temas ecuménicos, recibido en la dirección de DIALOGO ECUMENICO, será anunciado en la revista. Ordinariamente, además, se hará recensión crítica del mismo, oportunamente.

AFANASSIEF, NICOLAS: *La Primauté de Pierre dans l'Eglise Orthodoxe* (23×16, 150 pp.). Editions Delachaux et Niestlé. París, 1960.

AUBERT, ROGER: *Unité (La Semaine de priere)*. (21×13, 94 pp.). Apostolat de la Priere. Bruxelles, 1959.

BAUMANN, RICHARD: *Von Johannes zu Paulus* (21×13, 163 pp.). Manz Verlag. München, 1963.

CANALS: *El diálogo católico protestante*. Editorial Herder. Barcelona.

CASTRO CUBELLS, CARLOS: *Mensaje del Concilio* (19×12, 321 pp.). Ediciones Guadarrama. Madrid, 1966.

CWIERTNIAK, STANISLAS: *Etapes de la Pietas Anglicana* (18×13, 239 pp.). Editions Saint Paul. París, 1962.

CHRISOSTHOMUS, JOHANNES: *Patriarch Tichon 1917-1925* (21×13). Verlag Anton Pustet. München, 1965.

DELGADO VALERA: *Renovación teológica. A la luz del movimiento ecuménico y de la filosofía relacional e introspectiva* (20×15, 178 pp.). Publicaciones del Monasterio de Poyo. Revista Estudios. Madrid, 1965.

LE DIALOGUE EST OUVERT (*Le Concile vu par les observateurs luthériens*). Delachaux et Niestlé. Neuchatel, 1965.

KLEINE, ERWIN: *Zeichen der Einheit setzen* (18×10, 54 pp.). Editions Grands Lacs. París, 1962.

MEYER: *Luther und die Messe*. Verlag Bonifacius. Paderborn, 1965.



- ODDO, GILBERT: *Y volvieron al redil (La odisea de quince convertidos)* (20×14, 166 pp.). Ediciones Studium. Madrid, 1957.
- OHM, THOMAS: *Musulmanes y Católicos* (18×11, 82 pp.). Editorial Herder. Barcelona, 1965.
- PAGES DOCUMENTAIRES: *Notes sur la Comunión Anglicane*. Unité Chrétienne. Lyon, 1965.
- RAHNER, KARL: *Episcopado y Primado* (21×14, 144 pp.). Editorial Herder. Barcelona, 1965.
- RIBER, MARGARITA: *Catequesis del Ecumenismo*. PPC, Acebo, 54. Madrid, 1966.
- SÁNCHEZ VAQUERO, JOSÉ: *El Oriente próximo y la unidad cristiana* (23×16, 250 pp.). Juan Flors-Editor. Barcelona, 1962.
- SCHULTZE, BERNARD: *Die Glubensweld der orthodoxen Kirche* (17×11, 254 pp.). Otto Müller Verlag. Salzburg, 1961.
- SKYDGAARD, L. E.: *Konzil und Evangelium*. Vandenhoeck et Ruprecht in Göttingen.
- SIMONET, ANDRÉ: *L'Orient Chretien, au seuil de l'unité* (18×13, 264 pp.). Editions Grands Lacs. París, 1962.
- TOULAT, JEAN: *Avec Paul VI en Terre Sainte* (20×14, 98 pp.). Editions Fleurus. París, 1964.
- THURIAN, MAX: *L'Unité visible et la tradition* (25×14, 126 pp.). Editions de L'Épí. París, 1961.

# CENTRO ECUMENICO JUAN XXIII UNIVERSIDAD PONTIFICIA

CENTRO ORIENTAL / Ramón y Cajal, 7 / SALAMANCA

## VIII SESION NACIONAL DE INICIACION Y FORMACION ECUMENICAS

Días 28, 29 y 30 de octubre 1966

### PROGRAMA

- ★ La unidad cristiana
- ★ El Movimiento ecuménico
- ★ El ecumenismo espiritual
- ★ El ecumenismo científico
- ★ El ecumenismo pastoral
- ★ La Ortodoxia: Valores y perspectivas ecuménicas
- ★ La Reforma: Nacimiento y perspectivas de unión
- ★ El Protestantismo español
- ★ Libertad religiosa en el Vaticano II
- ★ Ecumenismo y misiones

### **Profesores:**

**JOSE SANCHEZ VAQUERO**

*Director del Centro Ecuménico Juan XXIII*

**A. AVELINO ESTEBAN Y ROMERO**

*Del Consejo Superior de Investigaciones Científicas*

**FRANCISCO MARTIN HERNANDEZ**

*Profesor de la Universidad Pontificia*

**JOSE MARIA SETIEN ALBERRO**

*Profesor de la Universidad Pontificia*

**ANTONIO ANDRES PUCHADES**

*Pastor de la Iglesia Española Reformada Episcopal*

**JUAN SOSE SANCHEZ SANCHEZ**

*Párroco de Villarmuerto (Salamanca)*

El Centro Ecuménico Juan XXIII de la Universidad Pontificia de Salamanca es un centro de formación e irradiación ecuménicas a nivel de las exigencias de la Iglesia.

Las sesiones nacionales de ecumenismo están abiertas a toda clase de personas: sacerdotes, religiosos, religiosas, seglares..., tanto durante el curso escolar, como durante las vacaciones de verano.

Son ya habituales: la sesión de iniciación en octubre-noviembre y la de perfeccionamiento (teología y pastoral) en Pascua de Resurrección.

### **NOTAS:**

Los seminaristas tratarán en coloquios los temas de las ponencias

La octava sesión será vivida en comunidad de oración y trabajo. Comenzará el día 28 de octubre, viernes, a las 9'30 de la mañana y terminará el día 30, domingo, a las 8 de la tarde.

**Matrícula:** 75 ptas. (50, para miembros del C. E. Juan XXIII) (da derecho a esquemas, carpeta, etc.)

**Para información: JOSE SANCHEZ VAQUERO**

Director del Centro Ecuménico Juan XXIII

Profesor Sáez, 18 (Teléf. 6067)

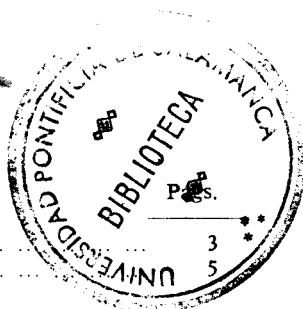
SALAMANCA

*Indice y contenido*

INDICES

TOMO I — AÑO 1966

Número 1



EDITORIAL: Diálogo Ecuménico...	3
El Círculo Ecumenista Juan XXIII .....	5

I. ECUMENISMO DOCTRINAL

MANUEL GESTEIRA GARZA: El pensamiento teológico de Lutero y Calvino a la luz del Decreto de Ecumenismo .....	13
FR. RAMÓN CARTER ROWLEY, O. P.: El anglicanismo actual (Conferencia). .....	26
FERNANDO SEBASTIÁN, C. M. F.: Algunas exigencias y ventajas del ecumenismo en la formación teológica .....	35
URSICINO DOMÍNGUEZ DEL VAL: Orientaciones bibliográficas sobre el ecumenismo .....	41
VARIOS: Recensiones de libros ecuménicos .....	55

II. ECUMENISMO PASTORAL

JOSÉ SÁNCHEZ VAQUERO: El Derecho y la Libertad Religiosa. ....	61
VARIOS: El Protestantismo español (notas estadísticas) .....	70
Carta del episcopado inglés y escocés sobre las comisiones ecuménicas diocesanas. ....	71
El Pontificio Instituto Oriental de Roma en la línea ecuménica del Vaticano II .....	73
II Conferencia Nacional de Obreros Evangélicos españoles. ....	75
El problema ecuménico en Hispanoamérica .....	78

III. ECUMENISMO ESPIRITUAL

Celebración de la Semana de la Unidad Cristiana (18-25 de enero)... ..	83
FR. ANTONIO SÁEZ, O. P.: La Ortodoxia y el Concilio Vaticano II .....	88
Documentos: Roma y Constantinopla ya no están excomulgadas... ..	99
Estatutos del Círculo Ecumenista Juan XXIII .....	101

IV. INFORMACION

Soepi: Noticias ecuménicas .....	103
Publicaciones españolas sobre ecumenismo... ..	104

*Número 2*

EDITORIAL: Diálogo Ecuménico responde a sus lectores .....	107
<b>I. ECUMENISMO DOCTRINAL</b>	
JUAN JOSÉ HERNÁNDEZ ALONSO: Pertenencia al Cuerpo Místico de Cristo según la Encíclica "Mistici Corporis" ...	109
CARLOS GARCÍA CORTÉS: Orientación bibliográfica sobre ecumenismo .....	145
<b>II. ECUMENISMO PASTORAL</b>	
ANTONIO ANDRÉS PUCHADES: Encuesta sobre ecumenismo...	151
JOSÉ SÁNCHEZ VAQUERO: Vínculos de la Iglesia con los no católicos...	171
<b>III. ECUMENISMO ESPIRITUAL</b>	
Celebración de la Semana de la Unidad Cristiana .....	185
<b>IV. INFORMACION</b>	
Roma y Canterbury se han reconciliado mutuamente .....	195
FR. ROMÁN CARTER, O. P.: Canterbury, una hija mayor de la Iglesia romana .....	197
VARIOS: Extensión de las iglesias anglicanas en el mundo de hoy (estadística)..	205
El Pastor E. C. Blake, nuevo Secretario general del Consejo Ecuménico de las Iglesias .....	206
El Cardenal Bea bendice la Revista "Diálogo Ecuménico"	207
Semana Ecuménica en Santiago de Chile .....	208
Iglesia Española Reformada Episcopal de Sevilla .....	209
Círculo Ecumenista Juan XXIII (Miembros) .....	210
III Jornadas Nacionales de Estudios Ecuménicos (Temario de las conferencias) .....	217

*Número 3*

EDITORIAL: Hacia la dulce invitación de Juan XXIII .....	221
<b>I. ECUMENISMO DOCTRINAL</b>	
MANUEL R. HERMELO: Transigencia y unidad en San Cipriano. ....	223
ISMAEL ROCA MELIÁ: Demetrio Cidonio, entre Oriente y Occidente (Contribución a la historia del Ecumenismo) ...	247
CARLOS GARCÍA CORTÉS: Orientación bibliográfica sobre Ecumenismo (Revistas)..	269
<b>II. ECUMENISMO PASTORAL</b>	
Círculo Ecumenista Juan XXIII. Comunicado a la I Asamblea General Anual...	281

	Págs.
RONALD BARON, Pbro.: La terminología anglicana en el diálogo ecuménico...	289
EMILIO REY, O. C. D.: Diálogos sobre libertad religiosa ...	293

### III. ECUMENISMO ESPIRITUAL

JOSÉ SÁNCHEZ VAQUERO: Perspectiva trinitaria del Decreto sobre Ecumenismo...	305
Celebración de la Palabra dedicada a la Santísima Trinidad.	313
SOR MARÍA MOSQUERA: Las religiosas oran por la Unidad ...	317
FR. RAFAEL BURGALETA, O. P.: María y la unidad de los cristianos...	319

### IV. INFORMACION

Actividades: El curso 1965-66 en el Centro Ecuménico Juan XXIII ...	321
Salamanca y Tesalónica abren el diálogo ecuménico ...	329
Del Centro Ecuménico de Barcelona ...	331
Oraciones por la Unidad en vísperas de Pentecostés ...	332
"Diálogo Ecuménico" e Hispanoamérica ...	333
LIBROS RECIBIDOS. ....	335

#### Número 4

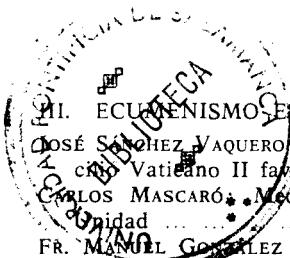
EDITORIAL: El Secretariado Episcopal nacional de Ecumenismo	341
---	-----

### I. ECUMENISMO DOCTRINAL

JESÚS MUÑOZ, S. J.: Libertad religiosa. De la tolerancia a la libertad y el derecho ...	343
MANUEL GESTEIRA GARZA: El problema de Cristo en la teología protestante. ....	357
Nuevas perspectivas de unión: Relación de las reuniones del grupo mixto de la Federación Mundial Luterana y de la Iglesia católica ...	373
URSICINO DOMÍNGUEZ DEL VAL: Orientación bibliográfica sobre Ecumenismo. Comentarios al Decreto Conciliar sobre ecumenismo ...	381

### II. ECUMENISMO PASTORAL

JOSÉ SÁNCHEZ VAQUERO: Ecumenismo y Misiones. Conferencia pronunciada en la XIX Semana Nacional de Misionología y Congreso Nacional de la Iglesia Misionera...	387
LAMBERTO DE ECHEVERRÍA: Iglesia y Sociedad. Crónica rápida de unos encuentros ecuménicos en Ginebra ...	394
HUMBERTO CAPÓ: La orientación ecuménica de la Iglesia Evangélica española..	403



	Págs.
<b>III. ECUMENISMO ESPIRITUAL</b>	
JOSÉ SANCHEZ VAQUERO. La constitución de Liturgia del Concilio Vaticano II favorece la unión de los cristianos .....	417
CARLOS MASCARÓ. Meditaciones bíblico-teológicas sobre la unidad .....	429
FR. MANUEL GONZALEZ BUENO, O. P.: Marcha mariana de la Unidad. Audaz y simpático viaje ecuménico a través de Francia e Inglaterra .....	433
<b>IV. INFORMACION</b>	
Madrid: El Secretario Nacional de Ecumenismo ha iniciado sus tareas. ....	437
Alemania: Contribución luterana al diálogo ecuménico.— Estados Unidos: El Cardenal Cushing aprueba una biblia protestante .....	438
Suecia: Un luterano recomienda se estudie la doctrina del Concilio Vaticano II .....	439
Rumania: El Patriarca de Rumania visita al doctor Ramsey. Uruguay: Varias confesiones cristianas oran en común. ....	440
Yugoslavia: Conclusiones de la conferencia panortodoxa.— Vaticano: Iglesia católica y Consejo metodista crean comisión conjunta para acción común.— Constantinopla: Donativo del Patriarca Atenágoras a la Campaña "Pan para el hambre del mundo" .....	441
India: Esfuerzo interconfesional contra la escasez en la India. ....	442
Suiza: Suiza revisará los artículos de su constitución referentes a la intolerancia religiosa .....	443
Colombia: Nuevo testamento ecuménico para Iberoamérica.— Londres: El ecumenismo lleva consigo riesgos que se deben correr. ....	444
Canadá: Se establece un Comité ecuménico de Acción Social. ....	445
Gran Bretaña: Que sigan su conciencia, aconseja el arzobispo anglicano.—Cambridge: La busca de la unidad cristiana no debe conducir a los cristianos a ignorar a los indios. ....	446
Bogotá: Oración comunitaria de tres religiones.—Castellón de la Plana: Un hermano de Taizé, huésped del obispo de Castellón. ....	447
Grecia: La Iglesia greco-ortodoxa celebra de nuevo la fiesta de San Pedro Apóstol.—Argentina: Jornadas Ecuménicas. ....	448
Canadá: Oración ecuménica para la preparación del pabellón cristiano de la Exposición Universal de Montreal. ....	449
Salamanca: Encrucijada ecuménica. ....	450
Madrid: Cinco cursillos sobre el tema general: "España y Rusia. Afinidades y divergencias" .....	451
LIBROS RECIBIDOS. ....	452